

EN		PRODUCT FICHE	
1	Brand	KONCAR	
2	Model	HL1A 54 262.BF	
3	Product category	7 (Freezer-Refrigerator)	
4	Energy class	A+	
5	Annual energy consumption*	212 kWh	
6	Total gross volume	216 l	
7	Total net volume	213 l	
8	Refrigerator gross volume	173 l	
9	Refrigerator net volume	171 l	
10	Chiller compartment net volume	- l	
11	Freezer gross volume	43 l	
12	Freezer net volume	42 l	
13	Star rating	****	
14	Refrigeration system	STATIC	
15	Temperature rise time (-18°C/-9°C)	14 h	
16	Freezing capacity	2 kg / 24 h	
17	Climate class **	N (16°C - 32°C)	
18	Noise emission	41 dB(A)	
*	Energy consumption of 212 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.		
**	This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.		

	DE	FR	IT	NL
1	Marke	Marque	Marca	Merk
2	Modell	Modèle	Modello	Model
3	Kategorie	Catégorie produit	Categoria prodotto	Productcategorie
4	Energieeffizienzklasse	Classe énergétique	Classe energetica	Energieklasse
5	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	Consommation énergétique annuelle *	Consumo energetico annuo*	Jaarlijks energieverbruik*
6	Nutzzinhalt brutto gesamt (L)	Volume brut total	Volume lordo totale	Totaal bruto inhoud
7	Nutzzinhalt netto gesamt (L)	Volume net total	Volume netto totale	Totaal netto inhoud
8	Nutzzinhalt Kühlschrank (brutto gesamt) (L)	Volume brut du réfrigérateur	Volume lordo frigorifero	Koelkast bruto inhoud
9	Nutzzinhalt Kühlschrank (netto gesamt) (L)	Volume net du réfrigérateur	Volume netto frigorifero	Koelkast netto inhoud
10	Nutzzinhalt Kältefach (netto gesamt) (L)	Volume net du compartiment fraîcheur		Chiller-gedeelte netto inhoud
11	Nutzzinhalt Gefrierfach (brutto gesamt) (L)	Volume brut du congélateur	Volume lordo congelatore	Diepvriezer bruto inhoud
12	Nutzzinhalt Gefrierfach (netto gesamt) (L)	Volume net du congélateur	Volume netto congelatore	Diepvriezer netto inhoud
13	Sternkennzeichnung	Nombre d'étoiles	Livello di qualità	Ster klassering
14	Kühlsystem	Système de réfrigération	Sistema refrigerante	Koelingsstelsel
15	Temperaturanstiegszeit	Durée de montée en température (-18°C / -9°C)	Tempo di aumento della temperatura (-18°C / -9°C)	Temperatuurverhogingstijd (-18°C / -9°C)
16	Gefriervermögen (kg/24h)	Pouvoir de congélation	Capacità di congelamento	Vriesvermogen
17	Klimaklasse**	Classe climatique **	Classe climatica **	Klimaatklasse **
18	Luftschallemission dB(A)	Niveau sonore	Emissione di rumore	Geluidsemissie
	ES	PT	DK	NO
1	Marca	Marca	Varemærke	Merke
2	Modelo	Modelo	Model	Modell
3	Categoría	Categoría do produto	Produktkategori	Produktkategori
4	Clasificación energética	Classificação energética	Energiklasse	Energiklasse
5	Consumo eléctrico anual *	Consumo anual de energía *	Årligt energiforbrug	Årlig energiforbruk
6	Volumen total (bruto)	Volume total bruto	Samlet bruttolumfang	Total bruttovolum
7	Volumen total (neto)	Volume total líquido	Samlet nettovolumen	Total nettovolum
8	Volumen total (bruto) del frigorífico	Volume bruto do frigorífico	Køleskabs bruttolumfang	Kjøleskap bruttovolum
9	Volumen total (neto) del frigorífico	Volume líquido do frigorífico	Køleskabs nettovolumen	Kjøleskap nettovolum
10	Volumen (neto) compartimento enfriador	Volume líquido do compartimento de arrefecimento	Svalesnitted nettovolumen	Kjøler nettovolum
11	Volumen del congelador (bruto)	Volume bruto do congelador	Frysers bruttolumfang	Frys bruttovolum
12	Volumen del congelador (neto)	Volume líquido do congelador	Frysers nettovolumen	Frys nettovolum
13	Categoría de Estrellas	Classificação por estrelas	Stjernebedømmelse	Stjernevurdering
14	Sistema de refrigeración	Sistema de refrigeração	Køleanlæg	Kjølesystem
15	Tiempo de incremento de temperatura (-18°C / -9°C)	Tempo de aumento de temperatura (-18°C / -9°C)	Temperaturstigetid (-18°C / -9°C)	Temperaturstigning tid (-18°C / -9°C)
16	Capacidad de congelación	Capacidade de congelação	Indfrysning	Frysekapasitet
17	Clasificación climática **	Classificação climática **	Klimaklasse	Klima klasse
18	Emisión de ruidos	Emissão de ruído	Støjemission	Støyutslipp

SE	FI	EE	LV
1 Märke	Merkki	Kaubamärk	Prečzīme
2 Modell	Malli	Mudel	Modelis
3 Produktkategorija	Tuotekategoria	Toote kategooria	Produkta kategorija
4 Energiklass	Energialuokka	Energiaklass	Enerģijas klase
5 Ärlig energikonsumtion*	Vuosittainen energiankulutus*	Aastane energiatarve*	Gada enerģijas patēriņš*
6 Total bruttovolyum	Kokonaisilavuus yhteensä	Kogumaht	Kopējais bruto tilpums
7 Total nettovolyum	Nettotilavuus yhteensä	Netomaht	Kopējais neto tilpums
8 Kylens bruttovolyum	Jääkaapin kokonaisilavuus	Külmiku kogumaht	Ledusskapja bruto tilpums
9 Kylens nettovolyum	Jääkaapin nettotilavuus	Külmiku netomaht	Ledusskapja neto tilpums
10 Kylningsutrymme nettovolyum	Jäähdytyslokero nettotilavuus	Jahutisektsioon netomaht	Atdzesēšanas nodalījums neto tilpums
11 Frys bruttovolyum	Pakastimen bruttotilavuus	Sügavkülmiku kogumaht	Saldētavas bruto tilpums
12 Frys nettovolyum	Pakastimen nettotilavuus	Sügavkülmiku netomaht	Saldētavas neto tilpums
13 Sjämbedomning	Tähtiarvostelu	Tärid	Novērtējums ar zvaigznītēm
14 Kylsystem	Jäähdytysjärjestelmä	Külmutsüsteem	Ledusskapja sistēma
15 Temperaturohningstid (-18°C / -9°C)	Lämpötilan nousuaika (-18°C/-9°C)	Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	Temperatūras paaugstināšanas laiks (-18°C/-9°C)
16 Fryskapacitet	Pakastuskapasiteetti	Külmutsuvõimsus	Saldēšanas jauda
17 Miljøklass **	Ilmastoluokka **	Kliimaklass **	Klimata klase **
18 Bulleņivā	Melupäästö	Mūratase	Troksņu emisija
LT	CZ	HU	PL
1 Gamintojas	Značka	Márka	Marka
2 Modelis	Model	Modell	Model
3 Gaminio kategorija	Kategorije produktu	Termék besorolás	Kategoria produktu
4 Energetinio efektyvumo klasė	Energetická třída	Energia osztály	Klasa energetyczna
5 Metinės energijos sąnaudos*	Roční potřeba energie*	Éves energiafogyasztás*	Roczne zużycie energii*
6 Bendrasis bruto tūris	Celkový hrubý objem	Összes névleges térfogat	Pojemność całkowita brutto
7 Bendrasis neto tūris	Celkový čistý objem	Bruttó térfogat	Pojemność całkowita netto
8 Šaldytuvo bruto tūris	Hrubý objem chladničky	Hűtőszekrény névleges térfogat	Pojemność brutto chłodziarki
9 Šaldytuvo neto tūris	Čistý objem chladničky	Hűtő nettó térfogata	Pojemność netto chłodziarki
10 Atvēsinimo skyrius neto tūris	Čistý objem chladicí prostor	Frissentartó rekesz nettó térfogata	Pojemność netto przedział schładzania
11 Saldiklio bruto tūris	Hrubý objem mrazáku	Fagyaszto névleges térfogat	Pojemność brutto zamrażarki
12 Saldiklio neto tūris	Čistý objem mrazáku	Fagyaszto nettó térfogata	Pojemność netto zamrażarki
13 Ivertis žvaigždutėmis	Hodnocení	Csillagok száma	Klasyfikacja gwiazdkowa
14 Aušinimo sistema	Chladicí systém	Hűtési rendszer	System chłodzenia
15 Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)
16 Užšaldymo talpa	Kapacita mrazáku	Fagyasztlási kapacitás	Zdolność zamrażania
17 Klimatinė klasė **	Klimatická třída **	Klíma osztály **	Klasa klimatyczna **
18 Triukšmo emisija	Emise hluku	Zajszint	Emisja hałasu
SK	BG	RO	HR
1 Značka	Марка	Marcă	Marka
2 Model	Модел	Model	Model
3 Kategorija produktu	Продуктова категория	Categorie produs	Kategorija proizvoda
4 Energetická třída	Енергиен клас	Clasa energetică	Energetski razred
5 Ročná spotřeba energie*	Годишна консумация на електроенергия*	Consum anual de energie*	Godišnja potrošnja energije*
6 Celkový hrubý objem	Общо обемно тегло	Volum brut total	Ukupni bruto obujam
7 Celkový hrubý objem	Общо нетно тегло	Volum net total	Ukupni neto obujam
8 Hrubý objem chladničky	Брутен обем на хладилника	Volum brut frigider	Bruto obujam hladnjaka
9 Čistý objem chladničky	Нетен обем на хладилника	Volum net frigider	Neto obujam hladnjaka
10 Čistý objem chladiaci oddiel	Нетен обем на отделение за изстудяване	Volum net compartiment de răcire	Neto obujam chiller soba
11 Hrubý objem mrazničky	Брутен обем на фризера	Volum brut congelator	Bruto obujam zamrzivača
12 Čistý objem mrazničky	Нетен обем на фризера	Volum net congelator	Neto obujam zamrzivača
13 Hodnotenie podľa hviezdíček	Звезди	Număr de stele	Zvezdice
14 Systém chladničky	Система за замразяване	Sistem de refrigerare	Sustav hlađenja
15 Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)
16 Mraziaca kapacita	Капацитет на замразяване	Capacitate de înghețare	Kapacitet zaleđivanja
17 Klimatická třída **	Климатичен клас	Clasa climatică	Klimatski razred
18 Emisija hluku	Емисии шум	Emisii sonore	Emiřtrana buka

SL	SB	MK	AL
1	Znamka	Марка	Marka
2	Modell	Модел	Modeli
3	Produktkategorij	Kategorija proizvoda	Kategorija e produktit
4	Energiklass	Energetska klasa	Klasa e energjisë
5	Årlig energikonsumtion*	Godišnja potrošnja energije*	Konsumi vjetor i energjisë*
6	Total bruttovolum	Ukupna bruto zapremina	Vëllimi total bruto
7	Total nettovolum	Ukupna neto zapremina	Vëllimi total neto
8	Kylens bruttovolum	Bruto zapremina frizidera	Vëllimi bruto i frigoriferit
9	Kylens nettovolum	Neto zapremina frizidera	Vëllimi neto i frigoriferit
10	Predel hladnilnika nettovolum	Neto zapremina odeljak za hlađenje	Vëllimi neto drafte skarb
11	Frys bruttovolum	Bruto zapremina zamrzivača	Vëllimi bruto i ngrirësit
12	Frys nettovolum	Neto zapremina zamrzivača	Vëllimi neto i ngrirësit
13	Sjåmbedømming	Ocena (u zvezdicama)	Klasifikimi me yll
14	Kylsystem	Sistem za hlađenje	Sistemi i ftohjes
15	Temperaturhøjningstid (-18°C / -9°C)	Vreme dizanja temperature (-18°C / -9°C)	Koha e rritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)
16	Fryskapacitet	Kapacitet zamrzavanja	Kapaciteti i ngrirjes
17	Miljøklass **	Klasa klime **	Kategoria për klimën **
18	Bullemivå	Emisija buke	Emetimi i zhurmave
GR	RU	UA	BO
1	Μάρκα	Марка	Marka
2	Μοντέλο	Μοδελ	Model
3	Κατηγορία προϊόντος	Κατηγορία изделия	Κατηγορία proizvoda
4	Ενεργειακή κλάση	Κلاس потребления энергии	Energetska klasa
5	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ежегодное потребление энергии *	Godišnja potrošnja energije
6	Συνολικός μίκτος όγκος	Общий объем	Ukupna bruto zapremina
7	Συνολικός ωφέλιμος όγκος	Чистый объем	Ukupna neto zapremina
8	Μικτός όγκος Συντήρησης	Общий объем холодильника	Bruto zapremina hladnjaka
9	Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	Чистый объем холодильника	Neto zapremina hladnjaka
10	Ωφέλιμος όγκος Θάλαμος Chiller	Чистый объем Полочки охлажденного отсека	Neto zapremina chiller soba
11	Μικτός όγκος Κατάψυξης	Общий объем морозильной камеры	Bruto zapremina zamrzivača
12	Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	Полезный объем морозильной камеры	Neto zapremina zamrzivača
13	Διαβάθμιση αστέρων	Оценка	Ocjena (u zvezdicama)
14	Ψυκτικό σύστημα	Система охлаждения	Sistem za hlađenje
15	Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας	Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	Vrijeme dizanja temperature (-18°C/-9°C)
16	Ικανότητα κατάψυξης	Мощность охлаждения	Kapacitet zamrzavanja
17	Κατηγορία κλίματος	Клас климатических условий **	Klasa klime
18	Εκπομπές θορύβου	Шумоизлучение	Emisija buke
TR			
1	Marka		
2	Model		
3	Ürün sınıfı		
4	Enerji sınıfı		
5	Yıllık tüketim		
6	Toplam brüt hacim		
7	Toplam net hacim		
8	Soğutucu bölme brüt hacim		
9	Soğutucu bölme net hacim		
10	Soğutma bölmesi		
11	Dondurucu bölme brüt hacim		
12	Dondurucu bölme net hacim		
13	Yıldız sınıfı		
14	Soğutma sistemi		
15	Enerji kesintisinde saklama süresi (-18°C/-9°C)		
16	Günlük dondurma kapasitesi		
17	Çalışma iklimi sınıfı		
18	Ses seviyesi dB(A)		

قاييس المنتج	AR	مشخصات محصول	FA
العلامة التجارية	1	مارك	1
الموديل	2	مدل	2
فئة المنتج	3	گروه محصول	3
فئة الطاقة	4	كلاس انرژی	4
استهلاك الطاقة *	5	میزان مصرف انرژی *	5
إجمالي الحجم الكلي	6	حجم كل	6
إجمالي صافي الحجم	7	حجم خالص	7
الحجم الكلي للمبرد	8	حجم كل یخچال	8
صافي حجم المبرد	9	حجم خالص یخچال	9
صافي حجم الرفوف الأبرد	10	حجم خالص قفسه های قسمت یسایز خنک	10
الحجم الكلي للمجمد	11	حجم كل فریزر	11
صافي حجم المجمد	12	حجم خالص فریزر	12
تصنيف التجمدات	13	رتبه بندی بستاره ای	13
نظام التبريد	14	سیستم خنک کننده	14
وقت صعود درجة الحرارة	15	زمان افزایش دما	15
سعة التجميد	16	ظرفیت یخ زدن	16
فئة المناخ **	17	گروه آب و هوایی	17
إطلاق الضجيج	18	میزان صدای تولیدی	18